

夜航西飛



[夜航西飛_下载链接1_](#)

著者:白芮兒．瑪克罕(Beryl Markham)

出版者:馬可孛羅

出版时间:2000-8-14

装帧:精装

isbn:9789578278479

非直線冒險故事

本書作者白芮兒．瑪克罕和首位駕機橫越大西洋的女性飛行家阿梅妮亞．鄂爾哈特(Amelia Earhart, 1897-1937)，以及第一位獨自駕機從英國飛抵澳大利亞的女性艾蜜莉．強森(Amy Johnson, 1903-1941)，並列為史上三位最著名的女性飛行家，但是三個人的著作中，後兩者的作品都是屬於結實的冒險創作，惟有白芮兒的《夜航西飛》同時被譽為文學精品。

白芮兒曾表示，她直到遷居倫敦後，才明白什麼叫做「無聊」。相信每個讀過此書的讀者都會同意：白芮兒書中描述的非洲總是充滿了刺激與挑戰！白芮兒眼中的非洲「具備所有的面貌，卻從不枯燥無聊。」這本以一九二〇—一九三〇年代的肯亞為背景的自傳，絕非只是白芮兒非洲生活的直線紀錄，而是收集了發生在她的兩項最愛——飛機與馬兒上的各式迷人軼事。

白芮兒以非常動人的文字，鋪陳出她在非洲度過的童年、她參與狩獵的情景、她與當地土著的情誼、她訓練賽馬的過程，以及她獨自駕駛單翼雙座木螺旋槳飛機，在英屬東非

從事職業飛行並代授獵隊搜尋大象蹤跡的往事。另外也詳細描述了她從非洲駕機回英國沿途所遭遇到的政治和自然險阻；最後更記錄了她在一九三六年九月獨自駕機從英國飛越大西洋直抵加拿大的經過。這是一位傑出女性的生涯回憶錄，也是一本十分優秀的飛行文學。本書在一九四二年出版後，獲得極高的評價。連聲望享譽文壇的美國名作家海明威(Ernst Hemingway)都讚嘆道：「寫得非常好，超級的好，讓我覺得自己簡直不配做一名作家……」。作者介紹 Beryl Markham 一位優秀的英國女飛行家，一生充滿傳奇。白芮兒先是追隨父親的腳步，以訓練賽馬維生，十八歲成為非洲首位取得賽馬訓練師執照的女性。之後，她將目標轉向飛行。譯者介紹 何佩樺 台大外文系畢業，美國紐約哥倫比亞大學教育學院碩士，主修英語教學。曾任大學講師，目前專職翻譯。

作者介绍:

柏瑞尔·马卡姆（Beryl Markham）一九〇二年十月二十六出生于英国莱斯特郡，四岁时随父亲到了肯尼亚。她先是跟随父亲训练赛马，十八岁便成为非洲首位持赛马训练师执照的女性。一九三一年开始，她驾驶小型飞机在东部非洲载运邮件、乘客和补给物品，成为非洲第一位职业女飞行员。一九三六年九月，她从英国出发，驾驶飞机一路向西飞行，最后在加拿大迫降，费时二十一小时二十五分，成为第一位单人由东向西飞越大西洋的飞行员。一九四二年，《夜航西飞》首次出版。一九五〇年，她回到肯尼亚，重操赛马训练师的职业，直到一九八六年八月三日，她在内罗毕自己的家里突然辞世。

《夜航西飞》精彩插图大赏：<http://www.douban.com/photos/album/39144371/>

目录:

[夜航西飛 下载链接1](#)

标签

白芮儿.玛

飞行文学

夜航西飞

小说

非洲

旅行？

文学

看

评论

淘宝买的，台版，繁体字看到累死，但异常满足，没想到目的动机不纯（没错，我一开始是奔着人家那举世闻名滴绯闻去的），最后却收获了本好书。呵呵

[夜航西飛_下载链接1](#)

书评

看完这书，大概明白为何能得到海明威的盛赞了。海明威，如你所知，出名的热爱简洁。20世纪20年代在巴黎咖啡馆，他忙于饿着肚子“写出一句真实的话”。他看自行车赛，看斗牛，看滑雪，看钓鱼，毕生只为了精确的描述这些行动，比如《老人与海》里著名的拉钓索、单手剖鱼、让抽筋...

“无论对谁来说，一万只颜色亮丽的火烈鸟齐聚一堂的景象，都会在多年之后回想时变得不可思议。但一万这个数目在纳库鲁是微不足道的，起码要十万，这个数目才有些接近”。然后，在对湖边的梅涅盖火山做了几笔描写后，她继续写道：“我就在这壮丽的背景下训练马匹”。她真有意...

一些作家擅长以局外人的立场观察和想像，描绘出严肃的现实和优美的理想，用理性来褒贬人性；另一些作家则擅于总结个人得失，因成就成为后人的榜样。柏瑞尔·马卡姆属于后者。本书由柏瑞尔一生中令人印像深刻的碎片组成，丰富有趣，结构流畅。本书开头不凡，就像将一块非洲的...

“夜航依旧是种孤独的工作。但飞越牢不可破的黑暗，没有冰冷的耳机陪伴，也不知道前方是否会出现灯光、生命迹象或标志清晰的机场，这就不仅仅是孤独了。有时那种感觉如此不真实，相信别人的存在反而成了毫不理性的想象。”——柏瑞尔·马卡姆
《夜航西飞》：飞越牢不可...

1.一切皆因人类的孤独而起

阅读《夜航西飞》，你会被浓浓的“孤独感”包围，是一种孤零零地伫立在原始森林、古老大自然中，同造物主和自我进行对话的意象。作者柏瑞尔·马卡姆的整个生涯富有传奇色彩，生于英国莱斯特郡，四岁时随父亲到了肯尼亚，在英属东非长大，童年与马

飞行是件孤独、寂寥的事情，一如写作。将两者合一且做得极好的，大概算是《小王子》的作者——法国飞行员圣埃克絮佩里，其作品清丽悠远，缘于天空中的孤独与玄想。而《夜航西飞》作为英国女飞行员柏瑞尔·马卡姆的回忆录，竟也与圣埃克絮佩里有直接的关系。那是一九四〇年...

刊于《现代快报》2010-12-26 文/陈嫣婧

1936年9月，柏瑞尔·马卡姆驾驶飞机从英国出发，一路向西飞行，最后在加拿大迫降，费时21小时25分。在随后的记者见面会上，人们注视着脱下飞行帽与墨镜的她，看到了一副极清秀优雅的容貌，马卡姆由此成了传奇。要知道，一个同时拥有...

还没看过这本书，从推荐来看觉得应该不错，估计是继'瓦尔登湖'后又一需要静下心来品读的书吧。非洲充满了野性和传奇，而飞行又让人无法预知和期待。
在网上搜到的片断及翻译，海明威赞之"Bloody WONDERFUL"。 "There are all kinds of silences and each of them means a di...

“你读过柏瑞尔·马卡姆的《夜航西飞》吗？……她写得很好，精彩至极，让我愧为作家。我感觉自己只是个处理词语的木匠，将工作所得拼装到一起，有时略有所成……由于我彼时正在非洲，所以书中涉及的人物故事都是真实的。我希望你能买到该书，并读一读，因为它真的棒极了。” 硬…

在某一个特定的时刻，我能感受到过去的岁月卷土重来，一鼓作气、气势汹汹，沉甸甸迎面砸在头上，像海面上毫无征兆卷起的浪，来不及反应，已经被卷入这毫不客气的水里，耳鼻之间，周身所处，是与世隔绝的黑暗。这黑暗是有声的，水流的声音，你呼出的气泡的声音，如此清晰。 在…

夜航西飞
我的夜航西飞大概是这样，到首尔的仁川机场转机时，夕阳从海边映射过来，六十多年前联合国军从这里登陆突破釜山防线。飞机从仁川机场起飞后，经过中国北京，向西北飞向乌兰巴托，这条线路貌似林总当年也飞过。之后路过伊尔库兹克…

海明威曾在给编辑马克斯威尔的信中写道：“你读过Beryl Markham的《夜航西飞》吗？在非洲时我和她很熟，从不怀疑她有朝一日会在记录飞行日志之外，拿起笔写写别的。如今所见，她写得很好，精彩至极，让我愧为作家。…我希望你能买到该书，并读一读，因为它真的棒极了。…

我们为何飞行？
我觉得她这样问自己的时候，已经将自己代入到了那种宿命之中。世人都偏爱某种宿命感，而这并非虚妄无用，宿命就是你做一件事，做好了，并且深爱着，最后融于生命之中。很多人都在遗憾，自己的空无一物，其实只是没有投入地恒久地去做一件事。这件事可大可小，而…

《夜航西飞》翻译的很美，看了译者的后记，感觉正是他对英文原著和柏瑞尔本人的深爱，才得以成就这本中文版本。柏瑞尔是名女飞行员，在非洲大地长大，创造了一系列飞行记录。她文字中透着深深的孤独，尤其是夜航，她写的那些“逃离的圆满，独处的喜悦”让人读来更觉得黑暗的牢…

《夜航西飞》对柏瑞尔来说其实是一个偶然。她的真实生活，远比我们所能看到的眼前这一点点的纸上记录精彩。如果不是旁人的鼓动，她可能毕生都不会尝试去写作。实际情况是，《夜航西飞》之后，她也确实没有再留下任何关于非洲的只言片语。如果她不写作，我们始终不会通过这些充...

[夜航西飛_下载链接1_](#)